



AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 10.2.2006
COM(2006)51 végleges

2004/0175(COD)

A BIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYE AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK

az EK-Szerződés 251. cikke (2) bekezdésének második albekezdése alapján

**Az európai téradat- infrastruktúra (INSPIRE) Közösségen belüli kialakításáról szóló
európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadására vonatkozó tanácsi közös
álláspontról**

A BIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYE AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK

az EK-Szerződés 251. cikke (2) bekezdésének második albekezdése alapján

Az európai téradat- infrastruktúra (INSPIRE) Közösségen belüli kialakításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadására vonatkozó tanácsi közös álláspontról

1. HÁTTÉR

A javaslat Európai Parlamenthez, illetve Tanácshoz történő továbbításának időpontja (COM(2004)516 végleges 2004/0175(COD)):	2004. július 23.
Az Európai Parlament véleményének időpontja, első olvasat:	2005. június. 7.
Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményének időpontja:	2005. február 9.
A közös álláspont elfogadásának időpontja:	2006. január 23.

2. A BIZOTTSÁG JAVASLATÁNAK CÉLJA

A javaslat általános célkitűzése javítani azt az eljárást, ahogyan az állami hatóságok által nyilvántartott téradatokat a környezetpolitika szolgálatába állítják. Ennek eszköze a téradatok még nagyobb mértékű összehangolása és a téradat-szolgáltatások átjárhatóságának fokozása, továbbá az adatok állami hatóságok között történő megosztásának elősegítése, végül a nagyközönség számára az on-line hozzáférés biztosítása. Az érintett téradatok típusait a javaslat három mellékletében határozták meg.

A javasolt irányelv a tagállamokat az alábbi intézkedések végrehajtására kötelezné:

- olyan szolgáltatási hálózat létrehozása, mely egyetlen internet-portálról kiindulva tenné lehetővé a téradatok keresését, megtekintését és a hozzáférést a téradatkészletek és -szolgáltatások
- – a bizottsági eljárás során elfogadott szabályok végrehajtásával összhangban történő – interoperábilissá (azaz technikailag kompatibilissá) tétele
- katalógusok készítése az állami hatóságok által nyilvántartott adatokról, mely bizonyos típusú, az adatra vonatkozó információkat nyújtó ún. metaadatokat tartalmaz
- a téradatok hozzáférhetővé tétele a nagyközönség számára

- a téradatok állami hatóságok között történő megosztását akadályozó tényezők elhárítása

3. MEGJEGYZÉSEK A KÖZÖS ÁLLÁSPONTRÓL

3.1 Általános megjegyzések

A Bizottság teljesen, részben, vagy elvben az Európai Parlament által első olvasatban javasolt 49 módosításból 46-ot elfogadott. Számos módosítást vagy szó szerint, vagy a lényegét illetően már bele is foglaltak a közös álláspontra.

A Bizottság több ponton elfogadhatatlannak találja a közös álláspontra. E pontok közül a legfontosabbak az alábbiak:

A Bizottság nem ért egyet azzal, hogy az állami hatóságok birtokában lévő szellemi tulajdonjogok a téradatokhoz való nyilvános hozzáférés korlátozása mellett szóló érvként szerepeljenek.

A Bizottság nem ért egyet továbbá azzal sem, hogy a hozzáférés korlátozásának lehetőségét ki kellene terjeszteni a 18. cikk (1) bekezdése a) pontjában említett keresőszolgáltatásokra, mivel ez azt jelentené, hogy a nagyközönség még az adatok létezéséről sem szerezne tudomást.

A Bizottság fenntartja azon véleményét, hogy a bizottsági javaslat 18. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett megtekintést biztosító szolgáltatásokhoz ingyenes hozzáférést kell biztosítani, és nem tartja elfogadhatónak azon tanácsi javaslatot, mely az állami hatóságok számára lehetővé tenné, hogy bizonyos körülmények között e szolgáltatásokat díj fizetéséhez vagy engedélyezéshez kössék.

A közös álláspontra alárendeli az adatmegosztást akadályozó tényezők elhárításának kötelezettségét, illetve a közösségi intézményekben és szervezetekben a feltételek összehangolását biztosító szabályokat a közjogi adatszolgáltatók azon jogának, hogy adataik szolgáltatását a többi hatóság számára díj fizetéséhez vagy engedélyezéshez kössék. Továbbá nem egyértelmű a szöveg az elkerülendő akadályok tekintetében sem. Alkalmatlan lesz tehát a javaslat egyik fő célkitűzésének elérésére, ráadásul még az adatmegosztás területén is súlyosbíthatja az akadályozó tényezőket.

Végül, bár a Bizottság elfogadja, hogy az adatmegosztásra vonatkozó rendelkezések nem érintik az állami hatóságok szellemi tulajdonjogainak fennállását vagy birtoklását, nem látja szükségét, hogy ezt az irányelv szövegébe beillessze. Amennyiben ilyen jellegű rendelkezésnek szerepelnie kell a szövegben, azt is egyértelművé kell tenni benne, hogy ezeket a jogokat a többi rendelkezéssel összhangban kell gyakorolni.

3.2 Részletes megjegyzések

3.2.1 *A Bizottság számára teljes egészében, részben vagy elvben elfogadható, és a közös álláspontra beépített parlamenti módosítások*

A preambulumbekkezdéseket érintő 1. és 5. módosítást teljes egészében, részben vagy elvben átvették.

Az irányelv célkitűzését érintő 6. módosítást részben – az egyik preambulumbekkezdésben a térgazdálkodásra történő utalás formájában – átvették.

A 8-12. módosítás átrendezi, s ezáltal egyértelműbbé teszi a szöveg egyes részeit. Az átrendezést a közös álláspont is átvette. Ezenfelül a 9. módosítás beiktat néhány technikai változtatást a definíciókba; ezek többségét a közös álláspontba is beépítették. A 10. módosításban szerepel egy olyan elfogadható, kismértékű korlátozás, mely a mellékletek naprakésszé tételével kapcsolatos komitológiai rendelkezéseket érinti.

A 13. és 14. módosítás arra a metaadatra irányul, melyet az irányelvben érintett téradatkészletek és -szolgáltatások vonatkozásában kell létrehozni. Mindkét módosítást elvben elfogadták azért, hogy a tagállamoktól megkövetelik, hogy nyújtsanak információkat a térbeli adatkészletek és szolgáltatások használati jogaira irányuló díjakról, és biztosítsák, hogy a metaadatok minősége megfelel a célnak.

A 15. és 21. módosítás kismértékben módosítja a tervezett határidőkre vonatkozó rendelkezések szövegezését, hogy azok megfeleljenek a végrehajtási szabályoknak; e módosításokat beépítették a megfelelő cikkekbe.

A 16–20., a 22. és a 23. módosítás tisztáz bizonyos rendelkezéseket, melyek a térbeli adatkészletek és szolgáltatások közötti interoperabilitás javítása érdekében létrehozott szabályok végrehajtására vonatkoznak. Mindezt a közös álláspont 7–10. cikke elvben átvette, ezzel javítja a szóban forgó szövegrész szerkezetét.

A 24. módosítás a tagállamok által nyújtott azon szolgáltatások jellegét szándékozik tisztázni, melyek az adatszolgáltatók számára lehetővé teszik, hogy adataikat az INSPIRE infrastruktúrájához kapcsolják. Ez a probléma a közös álláspont 12. cikkében is felmerül.

A 25. módosítást, mely az eredeti javaslatban szereplő nem szándékos kétértelműséget szünteti meg, a közös álláspont 11. cikkének utolsó bekezdésébe illesztették be.

Azon szolgáltatásokat, amelyek műszaki előírásait a komitológia szerint kell megfogalmazni, a 27. módosítás pontosítja. Ezt az újraserkesztett szövegű pontosítást a közös álláspont 16. cikkébe építették be.

A 29. módosítás pontosítja, hogy a nemzetközi szervezetekkel történő adatmegosztásra vonatkozó rendelkezéseknek meg kell egyezniük a nemzeti és közösségi hatóságok közötti adatmegosztásra vonatkozó rendelkezésekkel. Ezt a közös álláspont 17. cikkének (5) bekezdésébe építették be azzal a kikötéssel, hogy a megosztásnak nyílt és kölcsönös alapon kell történnie.

A 31. módosítás pontosítja, hogyan értelmezendő az eredeti javaslatban található, a közösségi intézmények és szervek adatokhoz történő külön hozzáférése. A közös álláspont 17. cikke (8) bekezdése beépíti ezt a pontosítást, azonban az e bekezdést érintő egyéb tanácsi módosításokat a Bizottság nem találja elfogadhatónak.

A 35. módosítás pontosítja, hogy az irányelv végrehajtását az európai szabványok mellett nemzetközi szabványoknak is elő kellene segíteniük. Ezt a közös álláspont

20. cikkébe építették be, és azzal pontosították, hogy az irányelvben szereplő végrehajtási szabályoknak figyelembe kell venniük a szóban forgó szabványokat.

A 36. módosítás kötelezi a tagállamokat, hogy biztosítsák az irányelv végrehajtásának felügyelete során kapott eredmények állandó hozzáférhetőségét mind a nagyközönség, mind a Bizottság számára. Ezt a 21. cikk (1) bekezdésébe illesztették be.

A 38. módosítás pontosítja, hogy a Bizottság az irányelv alkalmazásáról szóló jelentésének a tagállamok által benyújtott jelentéseken kell alapulnia. Ezt a 23. cikkbe építették be, kiegészítve a „többek között” kifejezéssel, amivel más források létezését is elismerik.

A 39., 42., 43., 46. és 48. módosításokat, melyek a mellékletek számos témakörében hasznos pontosítást vagy kisebb módosítást tartalmaznak, – egyes helyeken további pontosítással kiegészítve – beépítették a közös álláspontba. A 40. és a 41. módosítás a „geológia” adat témakört a III. mellékletből a II. mellékletbe helyezi át.

A 44. módosítás kiterjeszti az irányelv hatáskörét a közhasznú létesítményekre, a kormányzati szolgáltatásokra és a környezetvédelmi felügyeleti eszközökre. A hatáskör kiterjesztése az irányelv általános célkitűzését szolgálja: megnöveli annak környezetpolitikai döntéshozatalban játszott szerepét. A 49. módosítás új témakört vezet be, amely a megújuló energiaforrásokra vonatkozik. A kiegészítő kérdésköröket – némi módosítással – szintén beépítették a közös álláspont szövegébe.

3.2.2 A Bizottság által elvetett és a közös álláspontba be nem épített parlamenti módosítások

A preambulumbekkezdésekre vonatkozó 2. módosítást nem találták a javaslat szempontjából tárgyhoz tartozónak, ezért nem fogadták el.

A 7. módosítást, mely az infrastruktúrát a közösségi szinten nyilvántartott adatokra terjesztené ki, a Bizottság nem tartja elfogadhatónak, és nem építi be a közös álláspontba, mivel az ilyen jellegű rendelkezés az irányelvek hatáskörét meghaladó kötelezettséget róna a közösségi intézményekre és szervekre. Az e közlemény végén tett megállapítás mindazonáltal kifejezi a Bizottság arra irányuló szándékát, hogy biztosítsa: a közösségi intézmények és szervek által nyilvántartott adatok a gyakorlatban az INSPIRE infrastruktúra szerves részét képezik.

3.2.3 A Tanács által elfogadott, de a Bizottság által elvetett parlamenti módosítások

A 30. módosítás megcsonkítja a bizottsági javaslatban található azon rendelkezés szövegét, melynek célja a verseny torzulásának megakadályozása azokban az esetekben, amikor az állami hatóságok a közfeladatok ellátásához nem kapcsolódó tevékenységet is végeznek. Mivel a módosított változatban a rendelkezés – minden további pontosítás nélkül – csupán a Szerződésben foglalt, a verseny torzulásának megakadályozására vonatkozó kötelezettséget ismétli meg, a Tanács úgy döntött, hogy a rendelkezés teljes szövegét kiiktatja. Noha ezzel a Parlament módosításán változtat, a Bizottság szeretné látni a teljesen helyreállított eredeti rendelkezést.

3.2.4 *A Bizottság által elfogadott, de a közös álláspontba bele nem foglalt parlamenti módosítások*

A 3. módosítás a közzféra adatszolgáltatóinak pénzügyi ellentételezésére vonatkozó preambulumbekzdés beiktatásával szándékozik pontosítani az állami hatóságok között folyó adatmegosztásra vonatkozó rendelkezéseket. A Bizottság elfogadhatónak tartja a módosítást, mivel az összhangban áll a bizottsági javaslattal. Azonban a Tanács az adatmegosztási rendelkezéseken jelentősebb változtatásokat eszközölt, következésképpen nem illesztette be ezt a módosítást.

A 4., 33. és 34. módosítás szerint az INSPIRE-infrastruktúra koordinációjára felállított struktúrákat ki kellene terjeszteni a kormányzat minden szintjére, és figyelembe kellene venni a hatáskörök és felelősségek tagállamokon belüli felosztását. Ezt a Bizottság némi módosítás után elfogadhatónak találta, de nem illesztette be a közös álláspontba.

A 26. módosítás lehetővé tenné a közzféra adatszolgáltatói számára, hogy olyan formában tegyék elérhetővé a megtekintést biztosító szolgáltatásokat, hogy megtiltsák azok újbóli, kereskedelmi célokra történő felhasználását, illetve az adatok felhasználását internetes engedély segítségével korlátoznák. Ez olyan hatékony eszközt jelentene, mely védelmet biztosítana a közzféra adatszolgáltatói számára a szóban forgó szolgáltatással való visszaélés ellen. A Tanács nem illesztette be ezt a módosítást, mivel olyan általánosabb rendelkezést részesítene előnyben, mely lehetővé tenné az adatszolgáltató számára, hogy díj fizetéséhez, illetve engedélyezéshez kössék ezeket a szolgáltatásokat.

A 28. módosítás kötelezi a tagállamokat, hogy biztosítsák: az állami hatóságok között folyó adatmegosztást illető rendelkezések végrehajtása nem érinti hátrányosan a téradatkészleteket és -szolgáltatásokat. Ezt a módosítást nem fogadta el a Tanács, ehelyett az adatmegosztási rendelkezések jelentős meggyengítését választotta.

A 32. módosítás biztosítja, hogy a bizottsági javaslatban előírányzott közös engedélyek bevezetése indokolatlan esetben nem korlátozza az adatok újrafelhasználását és a szolgáltatások használatát, és az engedélyeket nem használják fel a verseny korlátozására. Ez teljes mértékben összhangban van a bizottsági szándékkal, a Tanács azonban nem fogadta el, ehelyett a megfelelő rendelkezés egészének kiiktatását választotta.

A 37. módosítás kötelezi a tagállamokat, hogy szolgáljanak tájékoztatással a közhatóságok közti, az információ harmonizálására és megosztására vonatkozó megállapodásokról. A javaslat nem tartalmaz olyan különleges rendelkezést, mely az információk összehangolását érintő megállapodásokra irányulna, azonban ez a módosítás elvben elfogadható, ha az interoperabilitás javítását célzó tagállami intézkedésekre irányul. A módosítást a Tanács nem fogadta el.

A 45. módosítás a népesség eloszlásáról és a demográfiáról szóló témakör adatainak indokolható kiterjesztését tartalmazza. A 47. módosítás egy új, „az ember okozta terhelés alatt álló területek” adat témakört vezet be, mely elfogadható, amennyiben a fogalom a későbbiekben pontosításra kerül. E módosítások közül egyet sem illesztettek be a közös álláspontba.

3.2.5 *A Tanács további változtatásai a javaslatban*

A Tanács számos további változtatást hajtott végre a javaslatban. Sok közülük technikai jellegű, és a Parlament módosításaival egyező irányvonalat képvisel. A közös álláspont azonban számos olyan, inkább a lényegét érintő módosítást tesz a bizottsági javaslattal kapcsolatban, mely közül néhány súlyosan káros hatással van az irányelv közösen elfogadott célkitűzésére.

Ezen módosítások közül a legfontosabb a nagyközönség hozzáférhetőségét és az állami hatóságok közötti adatmegosztást érinti.

Míg a bizottsági javaslatban az szerepel, hogy azokhoz a hálózati szolgáltatásokhoz, melyek a nagyközönség számára lehetővé teszik, hogy megtalálják és megtekintsék az állami hatóságok által nyilvántartott adatokat, díjmentes hozzáférést kellene biztosítani, a közös álláspont lehetővé teszi a közszféra adatszolgáltatói számára, hogy díjfizetési és engedélyezési korlátozást alkalmazzanak, amikor azok „a téradatkészletek és -szolgáltatások fenntartásának, vagy a már létező nemzetközi téradat-infrastruktúra által megszabott elvárások fenntartható módon történő teljesítésének lényegi előfeltételét képezik” (14. cikk), anélkül, hogy meghatározásra kerülne, hogy melyek ezek az esetek. Ezenfelül a közös álláspontban a szellemi tulajdonjogok a 13. cikkben található, nyilvános hozzáférés korlátozása mellett szóló érvek között szerepelnek, így lehetővé válik, hogy ezek az érvek más hálózati szolgáltatások mellett a keresőszolgáltatásokra is érvényesüljenek.

Az adatoknak az állami hatóságok közötti megosztásával kapcsolatban a bizottsági jelentés 17. cikke sokkal kevésbé célratörő, mint a 23. cikk, sőt, inkább növelné, mint csökkentené az adatmegosztást akadályozó tényezők számát. A legfontosabb változtatások az alábbiak:

- a (3) bekezdés, mely alárendeli a korlátozások tilalmát az adatszolgáltatók azon jogainak, hogy az adatokat felhasználó közhatóságokkal díjazás ellenében engedélyezési megállapodásokat kössön,
- a (8) bekezdés, mely a közösségi intézmények és szervek számára egyenlő körülmények között biztosított, összehangolt hozzáférésre irányuló rendelkezéseket tartalmaz
- a (9) bekezdés, mely kiköti, hogy a cikk nem érinti az állami szektor hatóságai rendelkezésére álló szellemi tulajdonjog fennállását vagy birtoklását, annak pontosítása nélkül, hogy ezeket a jogokat ugyanakkor a többi rendelkezés betartása mellett kell gyakorolni.

A Bizottság nem támogathatja ezeket a módosításokat, mivel azok indokolatlanul korlátoznák a nagyközönség hozzáférését, az irányelv végrehajtását még nehezebbé tennék, és csökkentenék az adatok hozzáférhetőségét, következésképpen az infrastruktúra hozzáadott értékét. A 17. cikk (3) bekezdése komoly aggodalomra ad okot, mivel úgy tűnik, ösztönözni kívánja az adatszolgáltatókat az állami hatóságokkal történő adatmegosztás jogi és pénzügyi akadályozásában, így a célkitűzésekkel ellentétes hatást fog kiváltani.

További, komoly aggodalomra ad okot a közös álláspont 7. cikkének (2) és (3) bekezdésében található, az interoperabilitásra vonatkozó végrehajtási szabályok elfogadási eljárása. Ez kötelezi a Bizottságot, hogy végezzen elemzést a végrehajthatóságról és a várható költségekről, illetve előnyökről, kiköti, hogy a szabályok nem róhatnak a tagállamokra túl nagy költségeket, és kötelezi a tagállamokat, hogy csupán a „végrehajthatóság mértékéig” tartsák be a szabályokat.

Bár a Bizottság teljes mértékben elismeri, hogy új szabályok felállításakor szükséges szem előtt tartani a végrehajthatóság, illetve a költség/előny vizsgálata során nyert megállapításokat, a technikai és a növekedést mutató jelleg általában nem indokolja egy teljes és explicit elemzés elkészítését, az arra irányuló kötelezettség pedig jelentős késedelmet és elvesztegetett energiát eredményez. Ezenfelül a Bizottság által javasolt szöveg úgy is értelmezhető, hogy végrehajtási szabályt nem lehet elfogadásra javasolni, amennyiben a 25 tagállamból akár csak egy számára is költség-többletet jelentene. A Bizottság javaslatában előírt bizottsági eljárás engedélyezi, hogy a tagállamok megvizsgálják a szabályzattervezetet, és elutasítsák azt, amennyiben végrehajthatatlannak, illetve költséghatékonysági vagy egyéb szempontból elfogadhatatlannak találják. Mihelyt egy tervezet elfogadásra kerül, kivétel nélkül minden esetben alkalmazni kell, egyébiránt az interoperabilitás biztosítására vonatkozó célkitűzés sérül.

Végül a Bizottság az alábbi, a Tanács által eszközölt egyéb kiegészítő módosításokra vonatkozó megjegyzéseket tette:

- A Bizottság javaslatában szereplő, tagállami végrehajtásra szánt tervezett határidők némelyikét, illetve mind a végrehajtási szabályokat, mind pedig az irányelv egészét meghosszabbították. A Bizottság szerint az eredeti javaslatban szereplő tervezett határidőket meg kellene tartani.
- Biztosítani kell, hogy a nemzetközi szabványokra vonatkozó referenciák (7. cikk (1) bekezdés) és az európai szabványügyi testületek (20. cikk) az INSPIRE-irányelv keretei közt nem teszik kötelezővé az ilyen jellegű szabványok elfogadását, mivel egyes esetekben ez magas költségekhez vezethetne, így költség/előny szempontból nem lenne indokolt.
- A metaadatoknak, melyeket térbeli adatkészletek és szolgáltatások számára hoztak létre, nem csupán arról kellene információval szolgálniuk, hogy az adat átesett-e értékelésen (5. cikk (2) bekezdés c) pont), hanem más típusú – az adat érvényességére vonatkozó – információval is, mely tartalmazza például az értékelési módszer leírását.
- A III. melléklet 7. pontjában az alábbi cím jobban megfelelne annak a leírásnak, amely az illetékes szolgálatokról a Szolgáltatások Kereskedelméről Szóló Általános Egyezményben (GATS) szerepel: „Kormányzati, egészségügyi, oktatási, energia-, környezetvédelmi szolgáltatások és környezetvédelmi felügyeleti eszközök”.

4. KÖVETKEZTETÉS

A közös álláspont az irányelv elfogadása felé vezető úton olyan potenciális mérőldkövet képvisel, mely segíti a környezetvédelem és egyéb politikák alapját képező ismeretek továbbfejlesztését azáltal, hogy fokozza a téradatok hozzáférhetőségét és interoperabilitását. Számos rendelkezése jó alapul szolgál a további fejlődéshez.

Azonban a közös álláspont némely elemének hatására a téradatok hozzáférhetősége nemhogy fokozódna, inkább csökken azáltal, hogy az állami hatóságok közötti adatmegosztást akadályozó tényezőket megszilárdítja, és a nagyközönség hozzáféréseit indokolatlanul korlátozza. Más rendelkezések az adatrendszerek interoperábilissá tétele területén nehezítik meg az irányelv végrehajtását, és csökkentik hatékonyságát.

Ennél fogva a Bizottságnak nem áll módjában elfogadni a közös álláspontot.

5. A BIZOTTSÁG NYILATKOZATA

Általános megjegyzések

A Bizottság megállapítja, hogy a közös álláspontot a Tanács egyhangúlag elfogadta. A Bizottság azonban nem támogathatja a közös álláspont elfogadását, mivel az meglehetősen távol esik a javaslat szempontjából elsőrendű fontosságú célkitűzésektől.

A közös álláspont szövege túl sok lehetőséget biztosít az adatszolgáltatók számára arra, hogy elutasítsák az általuk nyilvántartott adatokhoz való nyilvános hozzáférést vagy azok más hatóságokkal történő megosztását. További, aggodalomra okot adó tényező a komitológia értelmében szabályok elfogadására irányuló körülményes eljárások és annak bizonytalansága, hogy ezeket a szabályokat a tagállamok teljes körűen végrehajtják.

Az INSPIRE a közösségi intézmények és szervek által nyilvántartott adatokra történő alkalmazására vonatkozó megállapítások

A Bizottság teljes mértékben egyetért azzal, hogy az INSPIRE infrastruktúrájának közösségi szinten le kellene fednie a téradatkészleteket és -szolgáltatásokat annak érdekében, hogy ezáltal biztosítsa a tagállamokban létrehozandó térinformációs infrastruktúrák és a kapcsolódó, közösségi szintű információk egységességét. A Bizottság megtesz minden erőfeszítést ennek biztosítása érdekében, és amennyiben szükséges, olyan jogszabály létrehozását fogja javasolni, mely az INSPIRE alkotóelemeinek az érintett közösségi intézményeken és szerveken belül történő létrehozását szabályozza.